

VILLE DE MARSEILLE

MAIRIE DES 1ER ET 7EME ARRONDISSEMENTS

SÉANCE PUBLIQUE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENTS

**du 28 septembre 2021**

## **PROCÈS - VERBAL**

Appel par le Secrétaire de séance Monsieur Enzo BRANCA.

Approbation du procès-verbal de la séance du Conseil d'Arrondissements du - juillet 2021.  
Monsieur Gargani s'abstient.

Introduction par Madame Sophie CAMARD, Maire des 1er et 7ème arrondissements de Marseille.

Intervention de Madame Clémence PARODI.

Intervention de Madame Sophie CAMARD en réponse.

Intervention de Monsieur Christian PELLICANI.

Intervention de Madame Sophie CAMARD.

Projection de deux vidéos relatives au bilan de la saison culturelle estivale de 2021 dans le premier secteur.

Intervention Agnès FRESCHEL.

Ordre de présentation des rapports :

- n°1 : R21/99/1S-21-37524-DMS ;
- n°2 : R21/100/1S-21-37060-DM ;
- n°34 : R21/132/1S-21-37510-MPU ;
- n°8 : R21/106/1S-21-37522-DUR ;
- n°3 : R21/101/1S-21-37398-DPJ ;
- et reprise de l'ordre de présentation de l'ordre du jour de la séance.

**Nombre de conseiller.e.s présent.e.s : 26**

**Nombre de procurations : 3**

**Nombre d'absent.e.s : 4**

### **Présent.e.s :**

Patrick AMICO - Gilles ASPINAS - Sébastien BARLES - Leïla BECARD - Loïc BONNIER - Isabelle BORDET - Enzo BRANCA - Philippe CAHN - Sophie CAMARD - Mathilde CHABOCHE - Jean Pierre COCHET - Agnès FRESCHEL - Alain GARGANI - Aïcha GUEDJALI - Eva GRYGIELEWICZ - Laurent LHARDIT - Marie-Line LYBRECHT - Giampiero MANCINELLI - Zoubida MEGUENNI - Nicolas MEMAIN - Clémence PARODI - Christian PELLICANI - Virginie ROCHE - Monique ROLBERT - Etienne TABBAGH - Younès RIFAD

**Représenté.e.s :** Patrick AMICO - Chloé LAURENS - Julien SORET

**Absent.e.s :** Sabine BERNASCONI - Céline FILIPPI - Vincent LIGUORI - Irène MALAUZAT

---

**COMMISSION : VILLE EN TRANSITION (VET)**

---

**Commissaire Rapporteur : Sophie CAMARD**

**1**

**R21/99/1S-21-37524-DMS**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DE LA MOBILITÉ ET DU STATIONNEMENT - Approbation de dénomination de voie.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Sophie CAMARD**

**2**

**R21/100/1S-21-37060-DM**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE DU TEMPS LIBRE - DIRECTION DE LA MER - SERVICE MER ET LITTORAL - Attribution d'une subvention de fonctionnement à l'association Small Islands Organisation (SMILO Sustainable islands), pour le territoire insulaire du Frioul - Financement pour l'année 2021 - Versement de la subvention afférente.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Philippe CAHN**

**3**

**R21/101/1S-21-37398-DPJ**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE DU TEMPS LIBRE - DIRECTION DES PARCS ET JARDINS - SERVICE ESPACES VERTS - Renaturation et désimperméabilisation des jardins Melizan dans le 8ème arrondissement et Lamy dans le 7ème arrondissement - Approbation de l'opération et de l'affectation de l'autorisation de programme - Financement.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Monique ROLBERT**

**4**

**R21/102/1S-21-37450-DPETE**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS VERTE ET PLUS DURABLE -  
DIRECTION DE LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA  
TRANSITION ÉCOLOGIQUE - SERVICE DÉVELOPPEMENT DURABLE ET  
BIODIVERSITÉ - Attribution de subventions en libéralité aux associations Colinéo,  
Ligue pour la Protection des Oiseaux, La Réserve des Arts, 1 Piece of Rubbish,  
Association pour la Cité des Arts de la Rue, Delta France Associations,  
Recyclodrome - Approbation de conventions.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Gilles ASPINAS**

**5**

**R21/103/1S-21-37551-DSSI**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS  
PROCHE - DIRECTION DES SOLIDARITÉS, DE LA SANTÉ ET DE L'INCLUSION -  
SERVICE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DES HANDICAPÉS - Subventions attribuées  
aux associations développant des projets de santé publique - Libéralités - Budget  
Primitif 2021 - 3ème répartition.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Gilles ASPINAS**

**6**

**R21/104/1S-21-37550-DSSI**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET  
PLUS PROCHE - DIRECTION DES SOLIDARITÉS, DE LA SANTÉ ET DE  
L'INCLUSION - SERVICE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DES HANDICAPÉS -  
Subventions attribuées aux associations et établissements développant des projets  
de santé publique - Hors Libéralités - Budget Primitif 2021 - 3ème répartition.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

## COMMISSION : VILLE ATTRACTIVE (VAT)

---

**Commissaire Rapporteur : Mathilde CHABOCHE**

**7**

**R21/105/1S-21-37518-DUR**

~~DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS VERTE ET PLUS DURABLE -  
DIRECTION DE L'URBANISME REGLEMENTAIRE - Reprise de la maitrise  
d'ouvrage des équipements publics municipaux inscrits dans la Grande Opération  
d'Urbanisme du Centre Ville de Marseille Quartiers Libres Saint - Charles Belle de  
Mai-Noailles Opéra Thiers Belsunce Chapitre - Demande de modification de l'acte  
de qualification.~~

Le rapport n°7 R21/105/1S-21-37518-DUR est retiré de l'ordre du jour du conseil d'arrondissements.

---

**Commissaire Rapporteur : Mathilde CHABOCHE**

**8**

**R21/106/1S-21-37522-DUR**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS VERTE ET PLUS DURABLE -  
DIRECTION DE L'URBANISME REGLEMENTAIRE - Modification n°1 du Plan Local  
d'Urbanisme (PLUi) du Territoire Marseille Provence - Avis du Conseil Municipal  
avant approbation.

Cette proposition a été mise aux voix. Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 27 voix. Mme Parodi et M. Gargani s'abstiennent.

---

**Commissaire Rapporteur : Isabelle BORDET**

**9**

**R21/107/1S-21-37415-DPETE**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS VERTE ET PLUS DURABLE -  
DIRECTION DE LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA  
TRANSITION ÉCOLOGIQUE - SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE L'ESPACE  
URBAIN - Aide au ravalement de façades - Attribution de subventions aux  
propriétaires privés dans le cadre des ravalements de façades - Financement.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Laurent LHARDIT**

**10**

**R21/108/1S-21-21-37443-DDEE**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS VERTE ET PLUS DURABLE -  
DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DE L'EMPLOI - SERVICE  
EMPLOI - Attributions de subventions pour l'année 2021 à des associations qui  
oeuvrent en faveur de l'insertion professionnelle et de l'emploi - 2ème série -  
Approbation de conventions.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Christian PELLICANI**

**11**

**R21/109/1S-21-37496-MRI**

DIRECTION GENERALE DES SERVICES - MISSION DES RELATIONS  
INTERNATIONALES - Mobilité internationale des jeunes - Attribution de subvention  
à quatre associations.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Christian PELLICANI**

**12**

**R21/110/1S-21-37516-MPU**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS VERTE ET PLUS DURABLE -  
MISSION PROJETS URBAINS - Attribution d'une subvention à l'association  
Marseille Echecs.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**COMMISSION : AFFAIRES GÉNÉRALES (AGE)**

---

**Commissaire Rapporteur : Sophie CAMARD**

**13**

**R21/111/1S-21-37542-DSG**

DIRECTION GENERALE DES SERVICES - DIRECTION DU SECRETARIAT  
GENERAL - DIRECTION GENERALE ADJOINTE MAÎTRISER NOS MOYENS -  
DIRECTION DES FINANCES - Dotations financières 2022 allouées aux Mairies de  
Secteur.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Sophie CAMARD**

**14**

**R21/112/1S-21-37541-DGSE**

DIRECTION GENERALE DES SERVICES - DIRECTION DU SECRETARIAT GENERAL - Révision 2022 de l'inventaire des équipements dont la gestion est transférée aux Mairies de Secteur.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Audrey GARINO**

**15**

**R21/113/1S-21-37536-DSSI**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DES SOLIDARITÉS, DE LA SANTÉ ET DE L'INCLUSION - SERVICE DE LA SOLIDARITÉ ET DE LA LUTTE CONTRE L'EXCLUSION - Attribution de subventions à des associations de Solidarité, de Lutte contre l'Exclusion et d'Intégration - Libéralités - 3ème répartition 2021.

Cette proposition a été mise aux voix. Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 27 voix. Mme Parodi vote contre. M. Gargani s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Zoubida MEGUENNI**

**16**

**R21/114/1S-21-37387-DSTP**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DE LA SÉCURITÉ ET DE LA TRANQUILLITÉ PUBLIQUES - SERVICE PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE - Attribution de subventions pour des actions de prévention de la délinquance (hors libéralités).

Cette proposition a été mise aux voix. Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 27 voix. Mme Parodi s'abstient. Mme Garino ne prend pas part au vote.

---

**COMMISSION : VIE DANS LA VILLE (VDV)**

---

**Commissaire Rapporteur : Sophie CAMARD**

**17**

**R21/115/1S-21-36987-DO**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE DU TEMPS LIBRE - DIRECTION DE LA CULTURE - MUSEES - Approbation de la convention cadre de partenariat entre la Ville de Marseille et l'association Noailles Debout! pour le projet "Rue du Musée/Musée de la Rue".

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Sophie CAMARD**

**18**

**R21/116/1S-21-37472-DAVEU**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS VERTE ET PLUS DURABLE - DIRECTION DE L'ARCHITECTURE ET DE LA VALORISATION DES ÉQUIPEMENTS ET DE LEURS USAGES - Création d'un cheminement piétons, d'un espace stationnement, d'un accès PMR ainsi que la réalisation d'un local bouliste avec sanitaires au Fort d'Entrecasteaux - 1, boulevard Charles Livon - 7ème arrondissement - Approbation de l'affectation de l'autorisation de programme relative aux études et travaux - Financement.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Sophie CAMARD**

**19**

**R21/117/1S-21-37294-DAS**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SURE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE - SERVICE DE L'ANIMATION ET DES EQUIPEMENTS SOCIAUX - Attribution de subventions à des associations agissant en faveur des Droits des Femmes - 3ème répartition 2021.

Cette proposition a été mise aux voix. Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 26 voix. Mme Parodi s'abstient. Mme Freschel et M. Mancinelli ne prennent pas part au vote.

---

**Commissaire Rapporteur : Agnès FRESCHEL**

**20**

**R21/118/1S-21-37344-DC**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE DU TEMPS LIBRE - DIRECTION DE LA CULTURE - Attribution de subventions d'investissement - Secteur Musique - Approbation des affectations de l'autorisation de programme - Approbation des conventions de financement conclues entre la Ville de Marseille et les différentes associations : Ensemble C Barré, Orizon Sud, Piano and Co, Association pour le développement de la culture d'Outre Mer et son expression artistique en métropole.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Agnès FRESCHEL**

**21**

**R21/119/1S-21-37318-DC**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE DU TEMPS LIBRE - DIRECTION DE LA CULTURE - Attribution d'une subvention d'investissement à une association - Secteur Arts visuels - Approbation de l'affectation de l'autorisation de programme - Approbation de la convention de financement conclue entre la Ville de Marseille et l'association : « LA FABULERIE ».

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Agnès FRESCHEL**

**22**

**R21/120/1S-21-37316-DC**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE DU TEMPS LIBRE - DIRECTION DE LA CULTURE - Attribution d'une subvention d'investissement - Secteur Audiovisuel - Approbation de l'affectation de l'autorisation de programme - Approbation de la convention de financement conclue entre la Ville de Marseille et l'association AFLAM.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi vote contre.

---

**Commissaire Rapporteur : Agnès FRESCHEL**

**23**

**R21/121/1S-21-37520-DC**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE DU TEMPS LIBRE - DIRECTION DE LA CULTURE - Approbation d'une troisième répartition au titre des subventions d'aide à la création 2021 - Approbation des conventions et de l'avenant à la convention de subventionnement conclues entre la Ville de Marseille et diverses associations.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Agnès FRESCHEL**

**24**

**R21/122/1S-21-37519-DC**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE DU TEMPS LIBRE - DIRECTION DE LA CULTURE - Approbation d'une cinquième répartition aux associations au titre des subventions 2021 - Approbation d'une convention et de deux avenants aux conventions de subventionnement conclues entre la Ville de Marseille et diverses associations.



Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Gilles ASPINAS**

**25**

**R21/123/1S-21-37295-DAS**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE - SERVICE DE L'ANIMATION ET DES ÉQUIPEMENTS SOCIAUX - Soutien aux équipements sociaux - Versement de subventions complémentaires - Budget 2021.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : GILLES ASPINAS**

**26**

**R21/124/1S-21-37291-DAS**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE - SERVICE DE L'ANIMATION ET DES EQUIPEMENTS SOCIAUX - Attribution de subventions à des associations d'Intérêt Social - 2ème répartition 2021.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Gilles ASPINAS**

**27**

**R21/125/1S-21-37345-DAS**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE - SERVICE ACCUEIL LOISIRS JEUNES - Attribution de subventions à des associations animant des Accueils de Loisirs Sans Hébergement, Accueils de Jeunes, des Ludothèques - 2ème répartition 2021.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Etienne TABBAGH**

**28**

**R21/126/1S-21-37010-DAS**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE - SERVICE DE L'ANIMATION ET DES EQUIPEMENTS SOCIAUX - Attribution de subventions à des associations agissant en faveur de l'Éducation Populaire - Répartition 2021.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Etienne TABBAGH**

**29**

**R21/127/1S-21-37501-DSSI**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DES SOLIDARITÉS, DE LA SANTÉ ET DE L'INCLUSION - SERVICE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DES PERSONNES HANDICAPÉES - DIVISION DES PERSONNES HANDICAPEES - Attribution de subventions aux associations oeuvrant en faveur des personnes handicapées - 2ème répartition - Approbation des conventions annexées.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Virginie ROCHE**

**30**

**R21/128/1S-21-37367-DPE**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE DES PETITES MARSEILLAISES ET DES PETITS MARSEILLAIS - DIRECTION DE LA PETITE ENFANCE - Attribution de subventions à des associations oeuvrant dans le domaine de la petite enfance - Avenants aux conventions de fonctionnement 2021 - Paiement aux associations des subventions 2021.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Giampiero MANCINELLI**

**31**

**R21/129/1S-21-37277-DS**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE DU TEMPS LIBRE - DIRECTION DES SPORTS - Attribution de subventions aux associations sportives - 4ème répartition 2021 - Approbation de conventions - Budget primitif 2021.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à l'unanimité.

---

**Commissaire Rapporteur : Christian PELLICANI**

**32**

**R21/130/1S-21-37293-DAS**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE - SERVICE DE L'ANIMATION ET DES EQUIPEMENTS SOCIAUX - Attribution de subventions d'équipement à diverses associations - 3ème répartition 2021.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

**Commissaire Rapporteur : Christian PELLICANI**

**33**

**R21/131/1S-21-37292-DAS**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS JUSTE, PLUS SÛRE ET PLUS PROCHE - DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE - SERVICE DE L'ANIMATION ET DES EQUIPEMENTS SOCIAUX - Attribution de subventions à des associations d'Animation Urbaine - 3ème répartition 2021.

Cette proposition a été mise aux voix.

Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi s'abstient.

---

\*\*\*\*\*

### **RAPPORTS ADDITIFS**

**Commissaire Rapporteur : Mathilde CHABOCHE**

**34**

**R21/132/1S-21-37510-MPU**

DIRECTION GENERALE ADJOINTE LA VILLE PLUS VERTE ET PLUS DURABLE - MISSION PROJETS URBAINS - Approbation de la Charte de la Construction Durable de la Ville de Marseille.

Cette proposition a été mise aux voix. Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi ne prend pas part au vote. M. Gargani vote contre.

---

**Commissaire Rapporteur : Etienne TABBAGH**

**35**

**R21/133/1S**

VOEU - APPROBATION D'UNE DEMANDE DE REQUALIFICATION DE LA RUE BERNEX ET DU BOULEVARD NATIONAL (1er arrondissement de Marseille), adressée à la Métropole Aix-Marseille-Provence.

Cette proposition a été mise aux voix. Le conseil d'arrondissements émet un avis favorable à 28 voix. Mme Parodi ne prend pas part au vote. M. Gargani vote s'abstient.

---